

بالجه محبرات در سعادت پوسته خانه سته
تصوف جریده سی نامه کوندر لیدر .
قوتلو نومروسی ۱۴۳

شرائط اشترا

سته لکی ممالک عثمانیه ایچون
۳۰ غروش ، مصر و ممالک اجنیه
ایچون ۷ فراقدر .

تصوف

صاحب امتیاز و سر محرری
اورفه مبعونی

شیخ صفوت

مرکز توزیع : باب عال جاده سنده
چمبره خانه سیدر

نسخه سی ۲۰ پاره در

التصوف کله آداب : ابو حفص عمر بن مسلمه

عرفای امتک مقالات عارفانه لرینه تصوفک صحیفه لری آجیقدر

تصوفه متعلق مباحث شتادن باحث و مکارم اخلاق اسلامیتک تعمیننه خادم مجله مغنویه در

لیلة القدر

بولیله مبارکه : بوکون کره ارضک قطعات مسکونه سی
دائر آ مدار استیلاییدن اوچیوز میلونی متجاوز اهل
اسلامک عالم علویه طوغری اتحاد روحانیسی تأیید
ایلیان وسائط دینه و روابط معززده معنویه نیک ال
مقدس لر ننددر . بوکیجه هر هر مؤمن موحد : تجلی
خاص الهی و فیض اقدس نامتناهی ایله مسعو و مباحدر .
بولیل مقدسک عظمت شان و شرف عظیم بی بانی قرآن
کریم الهیده سوره مخصوصه ایله بیان بیورلمش و بوتون
عالم اسلامیتی شامل اولان حسنات عمیمه الیرکاتی حقننده
احادیث صحیحده نبویه شرف صادر اولمش و او آیات واحادیث
شریفه نیک متضمن اولدینی اسرار لدنییه دخی ارباب کشف
و شهودک کلمات مبارکه سیله اشارت ایدلشدر . بناء علیه
او تحلیک . خاص و قره العین خواصک برکات و نفحاتیه
سراسر عالم اسلامیتک مسعود و منور اولدینی شو آوان
مبارکده ليله قدر عظیمه القدرک فضائل جلیله سته دائر
علمای ظاهر و باطن حضرانتک اقوال ماثور لر نندن
بعض تلخیصات و اشاراتک اشبو مقاله ده درجیه تصوف
نامه اخوان دین حضرانتک تقدیمی مناسب کورلشدر :
معلوم اولدینی اوزره بوشب اقدس و تحلیکاه مقدسک

فضائل عالییه سی حقننده شرفنازل اولان سوره شریفه
(سورة القدر) عنوان مبعولیه معنودر . آیات کریمه سنک
مجموعی پشدر . لیلة قدرک بیک آیدن ده خیرلی برلیله
مبارکه اولدینی بیان بیورلمق ایچون مدینه منوره ده شرفنازل
اولمشدر . بوسوره شریفه حقننده مفسرین عظام رحمة الله
تعالی علیهم حضرانتک تفسیرات عالیهرینک خلاصه سی
بروجه آتیدر :

استعید بالله (اننا انزلناه فی لیلة القدر) مفسرین کرامک
اجماعیه (انزلناه) کله مبارکه سنک ضمیر غایی قرآن
عظیم الشانه راجعدر ، تصریحاً ذکر ایدلامی قرآن
کریمک علویت و عظمتنه اشارتدر چونکه شهرت و نباهتی
سببیه تصریح ایدلمکدن مستعیددر . قرآن کریمک لیلة
قدرده انزال بیورلمش اولسنه کلنجه بعثت مقدسه نبویه نیک
لیلة قدری حاوی بولان شهر رمضان مبارکده شرف بخشی
کائنات اولدینه مبنیدر . زیرا سلطان ابنیا علیه افضل
التحایا افندمن حضر تبری غار حرا ده ایکن رمضان شریفک
اون یدنجی بازار یرتسی کونی ایلک دفعه اوله رق روح -
القدس جبریل امین واسطه سیله (اقرأ) سوره جلیله سی
الزل بیورلشدر .

تفسیر مذ کوره نظر آت کریمه نیک معنای منیفی :

(بزآنی یعنی قرآن کریمی قدر کججه سنده ازال ابدلک)
ماندهدر .

لیله قدرده ازال قرآن خصوصه دائره مفسرین عظام
حضراتی بوجه دیگریده بیان بیورمشلردر که اوده :
لیله قدرک فضیلت و شرفی بیان ایچون قرآن کریمک
ازال بیورمش اولمسندن عبارتدر . بو وجهه کوره آیت
کریمه (بزقرآن عظیم الشانی لیله قدرک فضیلت و شرفی بیان
ایتمک خصوصه ازال ابدلک) معنای ویرمش اولور .
(لیله القدر) ترکیبده (قدر) کلهسی حقنده دخی تعدد
روایتدر وارد . برنجیسی قدر کلهسنک تقدیر معناسنده
بولمسیبدر سکون دال ایله قدر و فتحیله قدر کلهلری
بردر . شو قدرکه اولکیسی مصدر وایکنجیسی اسم
اولهرق استعمال ایدیلر هرایکیسی تقدیر مناسندهدر
تقدیر ایسه لغت عربیهده برشیء دیگر برشیء بلا زیاده
ولانقصان مساوی قیلمقدن عبارتدر بوروایه نظرآ
قدر کججهسی : امور عوامک تقدیری کججهسی دیمکدر .
تقدیرات الهیه عالم ازلیده سماوات وارضینک خلققلری
سبقت ایتمش ایسده بوکججهنک تقدیرات الهیه کججهسی
اولسی : کلهجک سنهیه قدر بر سنهک مقدرات ازلیهنک
لوح محفوظه انکاسی واسطه سیله ملائکه کرامه اظهار
بیورلمسته ناظردر .

ایکنجی بر روایه کوره (لیله القدر خیر من الف
شهر) آیت کریمه سنک دلالتیله (لیله القدر) : (لیله العظمه
والشرف) مناسندهدر یعنی عظمت و شرف کججهسی
دیمکدر . لغت عربیه ایسه بومعنایه مساعددر زیرا قدر
کلهسی شرف مناسنده دخی مستعملدر مثلاً فلانک
قدری عالیدر دیمک : شرف و منزلتی عالیدر دیمکدر .
بومعناجه قدر کججه سنک شرف و عظمتی هم فعله همد
فعله نسبتله ایکی وجه اوزره اولسی مختملدر فعله نسبت
ایدیلرسه بوکججهده ایشنان اعمال حسنه نیک برشرافت
زائده ایله علویترینه و فاعله نسبت ایدیلنجه او اعمال
حسنه نی ایشنانلرک شرف عظیمه تألیفترینه اشارت
ایدلش اولور .

قدر کججه سنک تعیننه کلنجه بر جوق حکم خفیه بناء
حکیم مطلق تعالی و تقدس حضرتلری بولیمه مبارک نی
لبالی سائر اراسنده کیزله مشدر . ازجه لیله قدرک شرف
شرف عظیم روحانیتنه نائل اوله بیلیمک امیدله رمضان
شریفک بوتون لبالی مبارک سنی احیایتمک حکمتنه منیدر .
حکم جلیله الهیه آراسنده بوتک نظیری یک جوقدر .
مثلاً بوتون طاعات و عباداتک انواعه درغبت ایدلمک ایچون
رضای اقدس ربانیتنی انواع مذکوره آرسنده کیزله مش
و بوتون معاصیدن اجتناب ایدلمک اوزره غضب آلهسی ده
معاصیده اخقابور مشدر . کذا اهل ایمانک هرکیم اولورسه
اولسون روابطه مقدسه دینهیه حرمتله یکدیگری تعظیم
ایتملری حکمتنه بناء بین الناس اولیای کرامنی مستور ایلمش
وبالجه اسمای حسناى آلهیدن حصه مند فیوضات اولق
اوزره بین الاسماء اسم اعظم ربانیتنی مخفی برافشدر

دیگر بر حکمت بالغیه نظرآ لیله قدرک مخفی اولسی
آیروجه بر رحمت واسعه ربانیه در زیر معین اولدینی صورتده
بو لیله مبارک نیک شرف و عظمتنی بیلهرک حسب البشریه
شهوات نفسانییه اتباع ایله ارتکاب ایدیلهرک بر معصیتک
هر حالده اشد اولماسی لازم کلیر . ثوابی بیک شهرک ثوابدن
دها خبری بولغسی : بولیمه مقدسه نی بیلهرک ایشله جک
بر معصیتک عقابنکده بیک شهرک عقابنه معادل اولمسی
مستلزمدر لکن بیلیمه رک اولورسه معصیتک زمانه نسبتی
اوقات سائر درجه سنده قالمش اولور .

بعض مفسرین عظام و علمای کرام طرفیندن
بعض استدلالات و اشارات ایله صور مختلفهده لیله قدرک
تعینی جهتنه کیدلش ایسده غیر معین اولدیفنه قائل
اولانلرک اصابتلری ده زیادهدر چونکه غیر معین اولسی
حکم سابقه مذکورهیه موافق و ارباب کشف و شهودک
بیانات معنویه لرینه تمایله مطابقدر . امام ابوحنیفه
حضر تیرندن مشهور اولان بر روایه نظرآ مشار الیه
حضرتلری بوخصوصه ارباب کشف و شهود ایله متفقدر
ذاکاکندیلری اعراضه مشار الیه هم حضرتنک سر آمداندن
اولدقلری ده محققدر بوعزه کرامک نظرلرنده لیله قدر

بیورلدقدن صوکره اوصافی جلیله مذکورہ آیات ثلاثہ آتیه ایله بیان بیورلمشدر برنجیسی (لیلة القدر خیر من الف شهر) ایکنجیسی (تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِنْ كُلِّ امْرٍ) اوچنجیسی (سلام هی حتی مطلع الفجر) آیات کریمه سیدرکه هر بری لیلة قدرک بر مزیت عظیمه سنی مبیندر .

برنجی آیت کریمه بولیل مقدسک بیک آیدن دها خیرلی اولدینی بیلدرلمشدر . بوراده بیک عدینک ذکر ی خصوصنده وجوه متعدده بیان ایدلش ایسه ده راجح اولان تکثیر ایچون اولمیسدر .

ایکنجی آیت کریمه بیک آیدن دها خیرلی اولمسنک حکمتی متضمندر . زیرا معنای لطیفی : لیله قدرده ملائکه کرام ایله روحک هر بر امردن دولانی مأذونیت ربانیسه ایله نازل اولدقارنی ناطقدرکه : بو حالت عظیمه نورانیه بولیله مبارکهک خصائص روحانیه سیندنر (روح) کلهسی : جبریل امین یاخود رحمت التبه ویاخود قرآن عظیم الشان اولق اوزره وجوه متعدده ایله تفسیر ایدلمشدر . (بذن ربهم) کله جلیله سی ده بر اشارت جلیله ی محتویدر اذن : استیذانک نتیجه سی اولدینگدن ملائکه کرامک استیذانی : اهل ایمانه اشتیاق و محبتارینه دلالت ایتکده در . (من کل امرٍ) آیت کریمه سی امور عوالمه نظراً تقدیر الهیه کیجه سی اولدینگنه دائر بیان ایدیلان تفسیر ایله متناسبدر (من کل امرٍ) صورتیه دخی قرائت ایدلمشدر بو قرائته کوره ملائکه کرام هر بر کیمه ایچون نازل اولورلر دیکدرکه : اذک تضمن ایلدیکی اشارت لطیفه ی مؤیددر اوچنجی آیت کریمه ده دخی لیلة قدرک فجرک طلوعه قدر بر زمان سلام وسلامت و بر هنگامه لطف و سعادت اولدینی بیان بیورلمشدر .

(مازل من القرآن آیه الاولهاظهر و بطن ولکل حرف حد ولکل حد مطلع) حدیث شریفی یعنی قرآن کریم آلهیدن نازل اولان هر بر آیتک برظاهری برده باطنی و هر بر حرفک بر حدی و هر بر حدکده بر مطالی

رمضان شریفه ییله مخصوص اولیوب سنهک اون ایکی آینه دوران ایدر قرآن کریمک لیله قدرده انزال بیورلمش اولدینگنی ناطق اولان آیت کریمه ایله برابر شهر رمضان مبارکهک انزال بیورلدینگنی بیان ایلان شهر رمضان الذی انزل فیہ القرآن آیت کریمه سنک مجموعی لیله قدرک رمضان شریفه اختصاصی لزومی کو سترورسده لیله قدرک شهر رمضان تصادف ایلان بر دوره سنده ایلک دفعه اوله رق قرآن کریمک انزال بیورلمسیله برابر بو کیفیتک اوستیه مخصوص بولنش اولسی تأمل ایدیلنجه اختصاص مذکورک ایجاب ایتیه چیکی کلاشیلیور شیخ محی الدین ابن العربی حضرتلری فتوحات مکیه سینده لیله قدرک شهر سنیویده دورانی ذکر ایلدکن صوکره شهر شعبان ، شهر ربیع ، و شهر رمضانده لیله قدرک رؤیت قدسیه سیله شرفیاب اولدینگنی تصریح ایلش وعلی الاکثر شهر رمضانک عشر اخیرنده و بر دفعه عشر وسطیسنده مشاهد لرنی بیان بیورمشدر . شهر رمضان شریفه اختصاصه قائل اولانلردن : رمضان مبارکک برنجی ، اون یدنجی ، اون طقوزنجی ، یکرمی برنجی ، یکرمی اوچنجی ، یکرمی درنجی ، یکرمی بشنجی ، یکرمی یدنجی ویکرمی طقوزنجی کیجه لری اولق اوزره اقوال مختلفه مرویدر . امام ابوحنیفه حضرتلریله برابر ارباب کشف و شهودک نظرلرنده اقوال مختلفه مذکوردهک جمله سی اصابت ایلشدر چونکه اقوال مذکورہ اصحاب کرامک هر بری کنیدی رؤیتیه استدلال ایلش و بو رؤیتلرک سنین مختلفه حصول بولمش اولسی نظر دفته البتسه لیله قدرک دورانی و بو مختلف رؤیتلرک رمضان شریفه تصادفی ده علی الاکثر بوشهر مبارکک عشر اخیرنده اولسنه دائر شیخ اکبر حضرتلرینک محصل کشف و عرفانی تأید ایتش اولور .

(وما ادراک مالیه القدر) لیلة قدرک نه اولدینگنی سکا بیلدیرن ندر هانکی بر شیدر ؟ مآلنده در . شو صورده بولیه مبارکهک درجه فضیلتنه ، علوقدر و منزلته اشارت

نیز یک نفسی درونش تعلق ایستد که فریاد آهنگداره باشلار .

نیز فی اولسه کندی مهارت موسیقیه سنی اظهار اید - میه چکی کبی سامعین دخی نفس نزنده مکنوز اولان حقایق موسیقیه ای شیدوب آ کلامق ذوقندن محروم قالیر . ایشته بو سببه درکه حقایق الهیه مرشدینک آینه سنده کوریلیر و کلام حق انبیا کرام و ورثه ذوی الاحترام لسانلرندن ایشیدیلیر .

اهل الیهدن بعضلری (نی) ک ایچنک بوشانی و خاشاک والایندن تطهیر ایدلش اولسنی علایق دنیویه و اخرویه دن پاک اولان قلب انسان کامله تشبیهه اصابت ایتشلردر . (نی) درونی قزغین تیور ایله یاقیله رق تطهیر ایدلش اولدینی کبی سالکک درونی ده آتش عشق الهیه یاقیله رق تیزلش بولور .

(نی) ده کی بدی دلیک اسماء سبعه طور لرینک اکتسابیه هر طورهه آچیلان عین معرفته بکزر . بو کی ذوات مقام مخصوصلرند (من صمت نجا) سرینه مظهر ایسه لرده درونلرینه نفس رحمانی تعلق ایستد که نطق حق ایله تکلم ایدرلر . ایشته حضرت یرک انسان کاملی (نی) تشبیه بیورمسی بو کی مطالعاته میندر . شو حالده برنجی مصرعک مالی مرشدکزی دیکله بکزر ! بقلم سزه نه سویلور ؟ شکنده برسوان اولدینی حالده ایکنجی مصرع آنک جوانی اوله رق افتراق حاللرندن شکایت ایتدکه اولدینی بیاندر .

بعض عتیق نسخته لرده شکایت کله سی برنجی مصرعده و حکایت کله سی ایسه ایکنجیده یازمشدر . بو طرز تحریر کوره اساس معنا تغیر ایتمز . یالکیز (نی) دن چیقان صوت شدید شکایت تشبیه ایدلش و معنایه ده زیاده بر قوت و علویت و برلش اولور . بو تقدیرجه مرشدک شکایتلر فی جان قولاغیه دیکله یک ! چونکه آنلر شکایت دکل حکایتدر . معناسی چقار . مرشدک شکایت ایتدیکی افتراق عللری واصل الی

واردر مال منینی مقتضاسیه بو سوره مبارکدن ائمه صوفیه حضراتنک استنباط ایلدکاری معارف لدنییه کلنجه لیه قدر : شهود اقدس ذائیدن صوکره مقام قبلده بولدقلری زمان بنیه مقدسه محمدیه دن کنایه در . زیرا انزال قرآن : الحق بونییه مقدسه نک خصائص عالیه سندندر . بیک آیدن ده خیرلی اولسی ایسه افضل موجودات و سرور کائنات اولدقلرینه اشارتدر چونکه بیک عددی بر عدد نامدرکه مافوقنده کثرت و اضافتیز بر کثرت دیگر متصور دکدر ملائکک نزولی دخی هر بر امرک ، هر بر شیدک : وجودی ، ذاتی ، صفاتی ، خواص و احکامی خصوصنده معارف غیبیه ایله قوای روحانیه و ملکوت سهاویه وارضیه نک قلب اقدس نبویه وارد اولسندن عبارتدر .

فجرک طلوعنه قدر سلام اولسی ده فجر قیامتک ظهورینه قدر وجود مقدسلرینک رحمة للعالمین اولدیفته ناظردر . صلی الله تعالی علیه وعلی آله و اصحابه اجمعین آمین .

لب مثنوی

[مایبد]

بشنوازی چون حکایت میکند
از جدا یها شکایت میکند

ترجمه : (نی) دیکله نه حکایت ایدور ؟ افتراق حاللرندن شکایت ایدور .

شرح : (نی) دن مراد اکثر مشوخیو انلرک قوی و جهله انسان کاملدر . حقیقه (نی) دنیلان آلت موسیقی بعض وجوه ایله انسان کامله تشبیه ایدیلیر . چونکه فی نزن یدنده آرزو ایلدیکی صدا ایله فریاده مهیا بر آلددرکه حد ذاتنده صداسی اولدینی حالده